

THERMOVAL®



SMART LIFE

**Aplikacja Wi-Fi
do klimatyzatorów**

■ INSTRUKCJA DO APLIKACJI SMART LIFE



POBIERZ Z
Google Play



Pobierz w
App Store



UWAGA !

Zalecamy przeczytanie niniejszej instrukcji przed montażem lub obsługą klimatyzatora. Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wykorzystania.

Producent: **THERMOVAL POLSKA S.A.**

Instrukcja nr. TVK-002-E/S

2025 RP

Pobierz aplikację na urządzenie mobilne



Znajdź aplikację Smart Life w App Store Apple i innych głównych sklepach z aplikacjami lub zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać aplikację Smart Life.

UWAGA

Aplikacja Tuya Smart Life współpracuje z klimatyzatorem za pośrednictwem domowego routera Wi-Fi, pracującego w paśmie 2.4 GHz, IEEE 802.11 b/g/n. W innym przypadku połączenie aplikacji z klimatyzatorem nie zostanie nawiązane.

KONTO UŻYTKOWNIKA

Rejestracja konta

1. Naciśnij przycisk „**Zarejestruj się**” i uważnie przeczytaj oraz zaakceptuj Umowę użytkownika i Politykę prywatności, aby przejść do strony rejestracji.
2. Zarejestruj konto za pomocą adresu e-mail lub numeru telefonu komórkowego. Wartość pola Stan/Region jest automatycznie określana i może być również ręcznie zmieniana. Jednak po zarejestrowaniu konta, wartość tego pola nie może być zmieniona. Naciśnij „**Otrzymaj kod weryfikacyjny**”.
3. Wprowadź otrzymany kod weryfikacyjny, aby przejść do strony ustawiania hasła.
Ustaw hasło zgodnie z wymaganiami i dotknij „**Zakończono**”.

Logowanie do konta w aplikacji

1. Otwórz aplikację. Jeśli zarejestrowałeś konto w aplikacji, naciśnij „**Mam już konto**”, aby przejść do strony logowania.
2. Wartość pola Stan/Region jest automatycznie określana i może być również ręcznie zmieniana.
3. Wprowadź zarejestrowany numer telefonu komórkowego lub adres e-mail oraz hasło, a następnie dotknij „**Zaloguj się**”

Wyświetlanie informacji o środowisku

1. Po zakończeniu wprowadzania informacji o domu i lokalizacji, na stronie głównej pojawią się informacje o pogodzie i środowisku. Naciśnij sekcji z informacjami o pogodzie i środowisku, aby zobaczyć więcej szczegółów.
2. Jeśli do aplikacji dodano czujniki środowiskowe, na przykład oczyszczacz powietrza, higrometr i termometr, aplikacja wyświetli informacje o środowisku dostarczone przez te urządzenia.
3. Na stronie szczegółów właściciel lub administrator może przeciągać i sortować wyświetlane elementy.



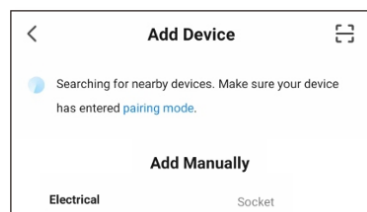
Dodawanie urządzenia

1. Resetuj sieć, aby upewnić się, że urządzenie weszło w tryb parowania.

Krok 1: Użyj pilota, aby ustawić klimatyzator na **"Cooling Mode"** i ustaw temperaturę na 25°C, następnie naciśnij przycisk **"Air Flow"** 6 razy.

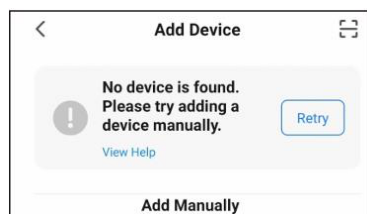
Krok 2: Gdy tablica lamp wyświetlacza pokaże "--", a brzęczyk zabrzmi dwa razy, oznacza to, że reset się powiódł, a urządzenie weszło w tryb parowania.

1. Naciśnij przycisk **„Dodaj urządzenie”** znajdujący się na środku ekranu lub ikony plus (+) w prawym górnym rogu strony głównej, aby przejść do strony dodawania urządzenia. Na zakładce „Dodaj urządzenie”, która się pojawi, urządzenia mogą być automatycznie znajdowane lub ręcznie dodawane.

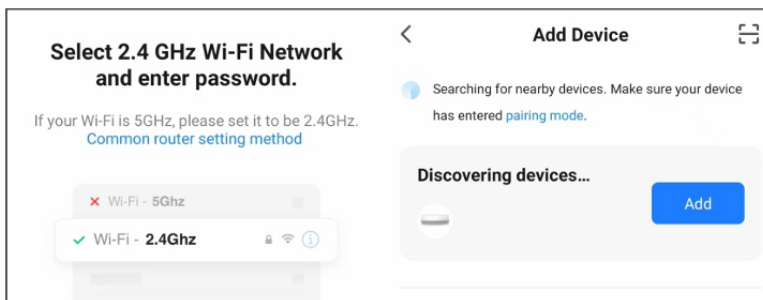
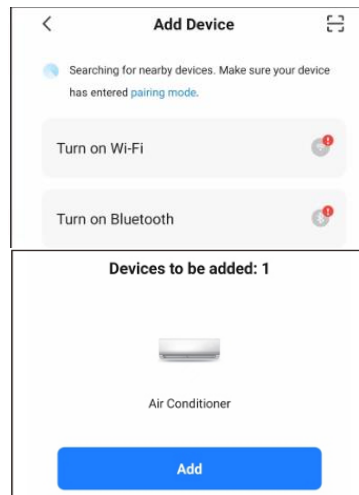


Automatyczne dodawanie urządzeń

1. Ta metoda umożliwia jednoczesne wyszukiwanie wielu urządzeń, w tym urządzeń Wi-Fi, bramek Bluetooth, urządzeń Bluetooth w siatce, bramek Zigbee i urządzeń Zigbee podłączonych do bramki. Wszystkie znalezione urządzenia można dodać jednym dotknięciem.
2. Jeśli wyszukiwanie zakończy się niepowodzeniem i nie znaleziono żadnych urządzeń, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby rozwiązać problem i spróbuj ponownie, lub spróbuj ręcznie dodać urządzenia.

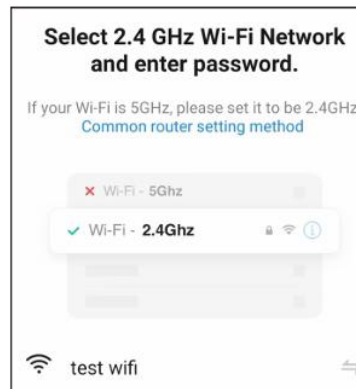


3. Urządzenia Wi-Fi można znaleźć tylko wtedy, gdy Wi-Fi jest włączone. W pobliżu można znaleźć urządzenia Bluetooth tylko wtedy, gdy Bluetooth jest włączony. Dotknij „**Włącz Wi-Fi**” lub „**Włącz Bluetooth**”, aby włączyć Wi-Fi lub Bluetooth zgodnie z instrukcjami.
4. Aby przyspieszyć parowanie z urządzeniami Bluetooth, aplikacja obsługuje automatyczne wykrywanie pobliskich urządzeń Bluetooth. Po otwarciu strony głównej aplikacja automatycznie wyszukuje urządzenia Bluetooth oczekujące na parowanie i wyświetla znalezione urządzenia Bluetooth w oknie dialogowym.
5. Kiedy wskaźniki na urządzeniach Narrowband Internet of Things (NB-IoT), Wi-Fi i Bluetooth migają szybko, te urządzenia mogą być dodane metodą automatycznego skanowania. Aby użyć tej metody, przygotuj sieć Wi-Fi. Obsługiwane są tylko sieci Wi-Fi 2,4 GHz.



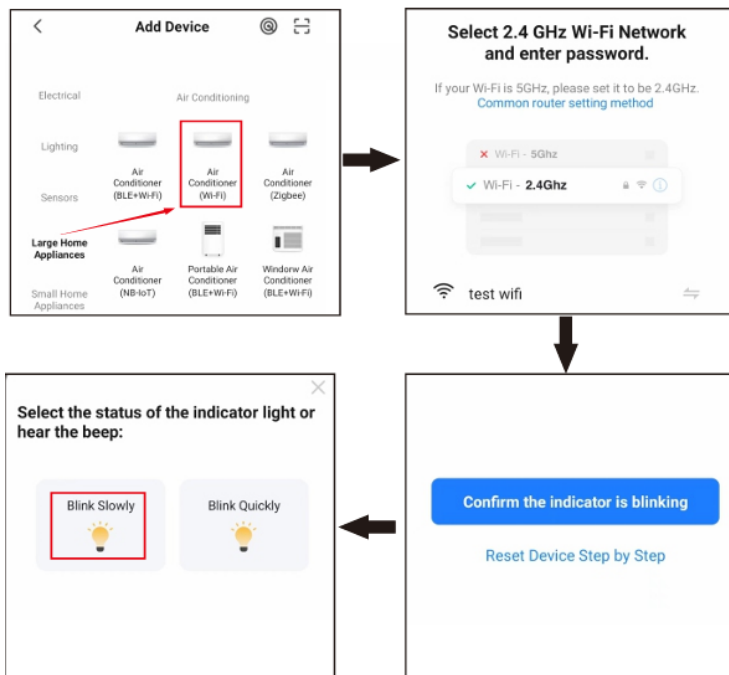
Ręczne dodawanie urządzeń Wi-Fi

Wybierz typ urządzenia. Na wyświetlonej stronie wprowadź hasło do połączenia z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. Należy udzielić pozwolenia na lokalizację, aby automatycznie znaleźć sieci Wi-Fi.



Ręczne dodawanie urządzeń Wi-Fi w trybie AP

1. Jeśli używana jest sieć dwupasmowa obsługująca pasma 2,4 GHz i 5 GHz, można użyć trybu AP do dodawania urządzeń.
2. W trybie AP postępuj zgodnie z instrukcjami, aby włączyć wskaźnik, który będzie migał wolno, wybierz „Urządzenie jest włączone i miga dioda lub usłyszalem dźwięk”, a następnie dotknij „**Blink Slowly**”.



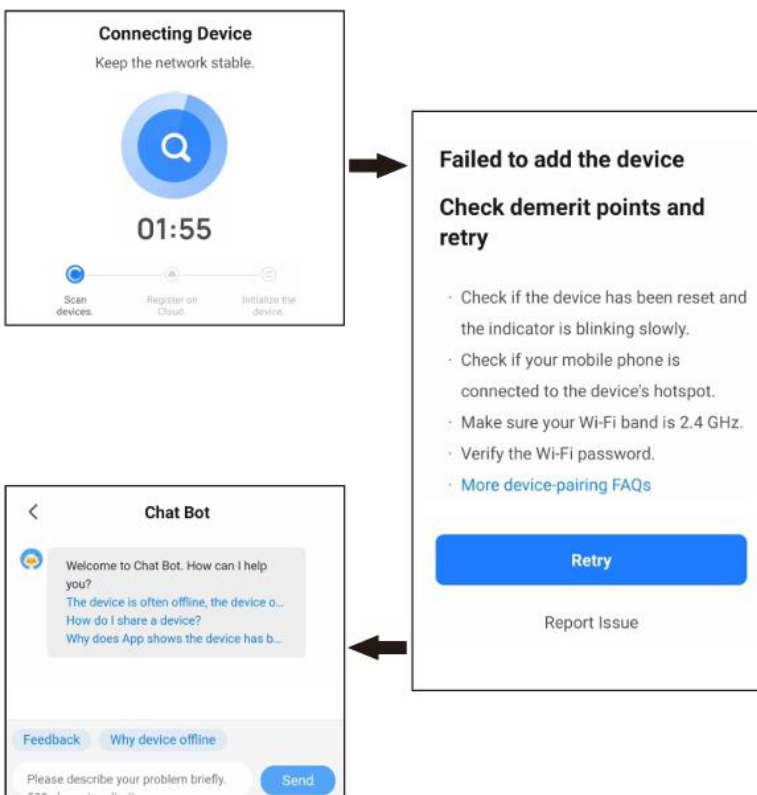
1. W trybie AP na stronie ustawień Wi-Fi telefonu komórkowego znajdź hotspot Wi-Fi zaczynający się od SmartLife.
 2. Dotknij „**Wi-Fi hotspot**”, aby połączyć telefon komórkowy
 3. Po pomyślnym połączeniu wróć do aplikacji, aby rozpocząć parowanie.
- Hotspoty Wi-Fi niektórych urządzeń mogą używać niestandardowej nazwy.
Telefon komórkowy musi być podłączony do sieci Wi-Fi 2,4 GHz.



6. Strona parowania urządzeń w aplikacji pojawia się ponownie i proces parowania trwa dalej. Po dodaniu urządzenia użytkownik może dostosować nazwę urządzenia i określić pokój, w którym urządzenie się znajduje. Nazwa urządzenia może zawierać maksymalnie 64 znaki.

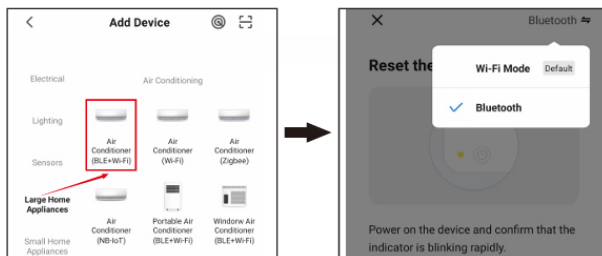


7. Jeśli parowanie się nie powiedzie, zastosuj wskazówki z trzeciego punktu instrukcji z lewej strony, aby rozwiązać problemy.

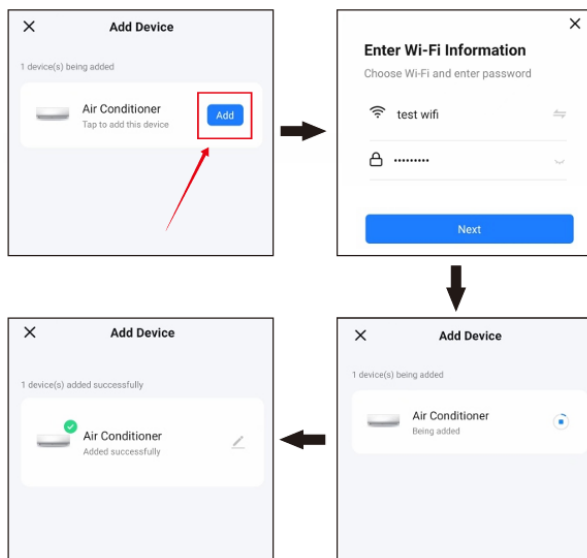


Ręczne dodawanie urządzeń Bluetooth lub urządzeń przez Wi-Fi i Bluetooth

1. W przypadku urządzeń Bluetooth lub urządzeń przez Wi-Fi i Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE) combo, najpierw włącz urządzenie. Następnie włącz Bluetooth w telefonie komórkowym i otwórz aplikację. Urządzenia gotowe do parowania będą wyświetlane w aplikacji. Obsługa protokołów beacon została dodana do urządzeń Bluetooth. Rozwiązanie beacon broadcast stosuje się do inteligentnych urządzeń, które wymagają optymalnej wydajności cenowej i umiarkowanego poziomu bezpieczeństwa.



2. Wybierz urządzenie do dodania. Na stronie ustawień Wi-Fi wprowadź hasło do połączenia z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. Poczekaj, aż urządzenie automatycznie zakończy parowanie.



OBSŁUGA WIELU URZĄDZEŃ

Wyświetlanie wielu urządzeń

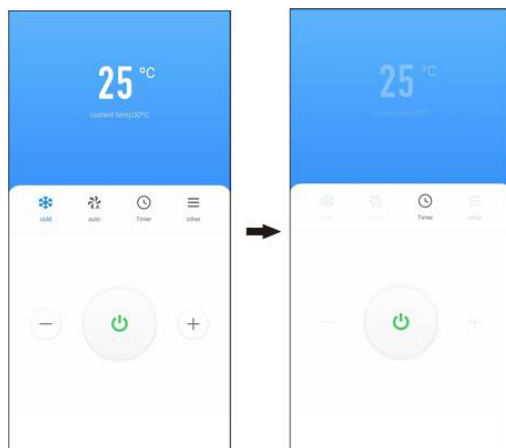
Na stronie głównej użytkownik może wyświetlić wszystkie urządzenia lub przeglądać urządzenia według pokoju. Dotknij „(...)” po prawej stronie ekranu. Na wyświetlonym menu wyświetlaj urządzenia w widoku listy lub widoku siatki. Właściciel lub administrator może przeciągać i sortować wyświetlane elementy.

Zarządzanie urządzeniami

1. Aby zarządzać urządzeniami, dotknij „(...)” obok urządzeń na stronie głównej. Naciśnij przycisk „Device Management”. Na wyświetlonej stronie można przeciągnąć ikonę urządzenia, aby zmienić kolejność wyświetlania urządzeń.
Użytkownik może również nacisnąć i przytrzymać urządzenie na stronie głównej, aby przejść do strony zarządzania urządzeniami. Można wybrać i usunąć wiele urządzeń podczas jednej operacji.
2. Aby zarządzać pokojami, dotknij „(...)” obok urządzeń na stronie głównej. Dotknij „Room Management”. Na wyświetlonej stronie dotknij ikony zarządzania w prawym górnym rogu strony. Aby zmienić kolejność wyświetlania pokoju, przeciągnij przycisk (≡) po prawej stronie nazwy pokoju. Aby usunąć pokój, dotknij ikony minus (-) przed pokojem.
3. W liście urządzeń, jeśli urządzenie jest wyszarzone, oznacza to, że urządzenie jest offline. W przeciwnym razie urządzenie jest online.

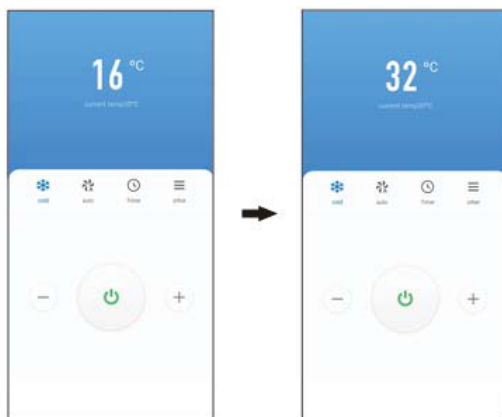
Szybkie użycie podstawowych funkcji

1. Widok siatki i widok listy można ustawić na stronie głównej, a urządzenie można włączyć lub wyłączyć, dotykając ikony przełącznika.



2. Wejście do interfejsu sterowania urządzeniem

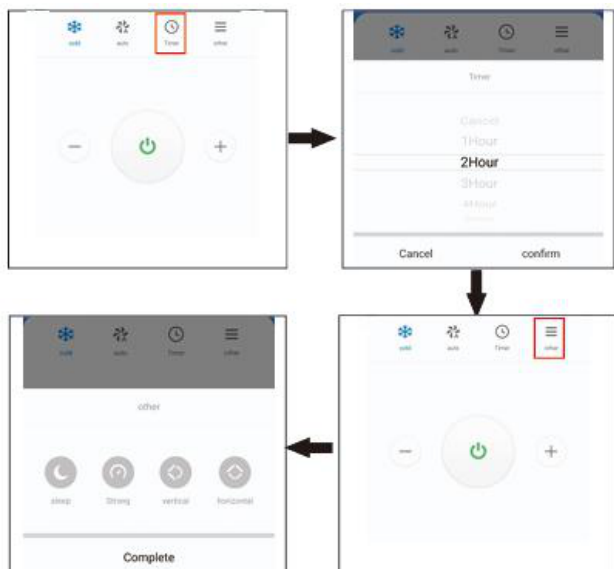
- 2.1 Górna środkowa część interfejsu sterowania wyświetla aktualnie ustawioną temperaturę klimatyzatora i temperaturę wewnętrzną. Dotknij ikon „-” i „+” poniżej, aby dostosować ustawioną temperaturę klimatyzatora, a naciskając ikonę włącznika, można włączyć lub wyłączyć urządzenie. (Zakres regulacji temperatury wynosi „16°C-32°C” w trybach auto, chłodzenia i ogrzewania; temperatura nie może być regulowana w trybach osuszania i nawiewu).



- 2.2 Dostępnych jest 5 trybów pracy: „Auto, Chłodzenie, Ogrzewanie, Osuszanie, Wentylacja” oraz 4 opcje prędkości wentylatora: „Auto, Niska prędkość, Średnia prędkość, Wysoka prędkość” (Uwaga: prędkość wentylatora jest ustawiona na niską prędkość w trybie osuszania).

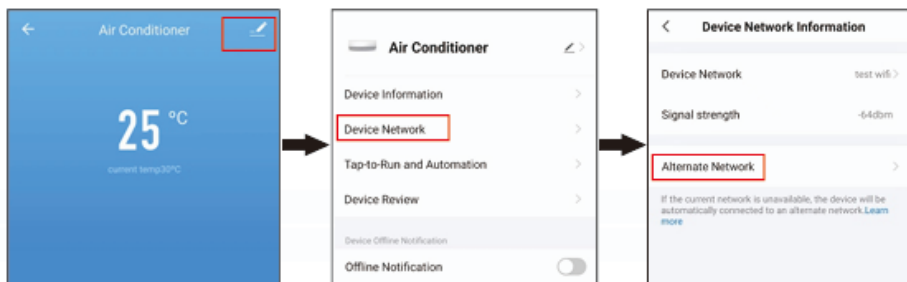


- 2.3 Dotknij ikony timera, aby ustawić wyłączenie klimatyzatora po „1-24 godzinach” lub włączenie po „1-24 godzinach”. Dotknij ikony „**Other**”, aby ustawić klimatyzator w tryb snu lub tryb TURBO, ruch góra-dół oraz ruch w lewo i prawo (w trybie osuszania ruch góra-dół jest ustalony i niezmienny).



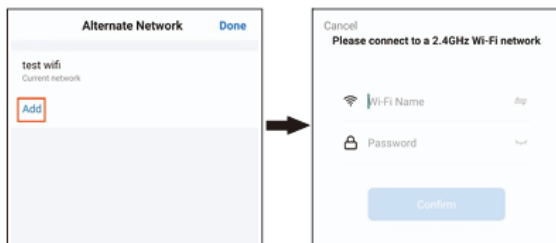
Zmiana sieci

1. Dotknij „*Device Network*” urządzenia na stronie zarządzania urządzeniem. Na stronie „Informacje o sieci urządzenia” dotknij „*Alternate Network*”.



- Wybierz alternatywną sieć, która ma być używana, wprowadź hasło do Wi-Fi dotknij „**Confirm**”. Jeśli bieżąca sieć nie będzie dostępna, urządzenie automatycznie połączy się z alternatywną siecią.

Ta funkcja dotyczy tylko urządzeń Wi-Fi. Oprogramowanie układowe musi być zaktualizowane do najnowszej wersji, zanim ta opcja będzie dostępna na stronie zarządzania urządzeniem. Oprogramowanie układowe jest w trakcie opracowywania i będzie obsługiwane w niedalekiej przyszłości.



Resetowanie sieci

Jeśli czerwona kontrolka na module Wi-Fi nie miga szybko, należy zresetować sieć.

Krok 1: Użyj pilota, aby ustawić klimatyzator na "Tryb chłodzenia" i ustawić temperaturę na 25°C, następnie naciśnij przycisk "Air Flow" 6 razy.

Krok 2: Po wyświetleniu "--" na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej i dwukrotnym sygnale brzęczyka wyłącz zasilanie i włącz ponownie po 5 sekundach. W tym momencie ikona chmury na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej jest wyłączona, co oznacza, że czerwona kontrolka na module Wi-Fi miga szybko, co oznacza, że reset się powiódł.

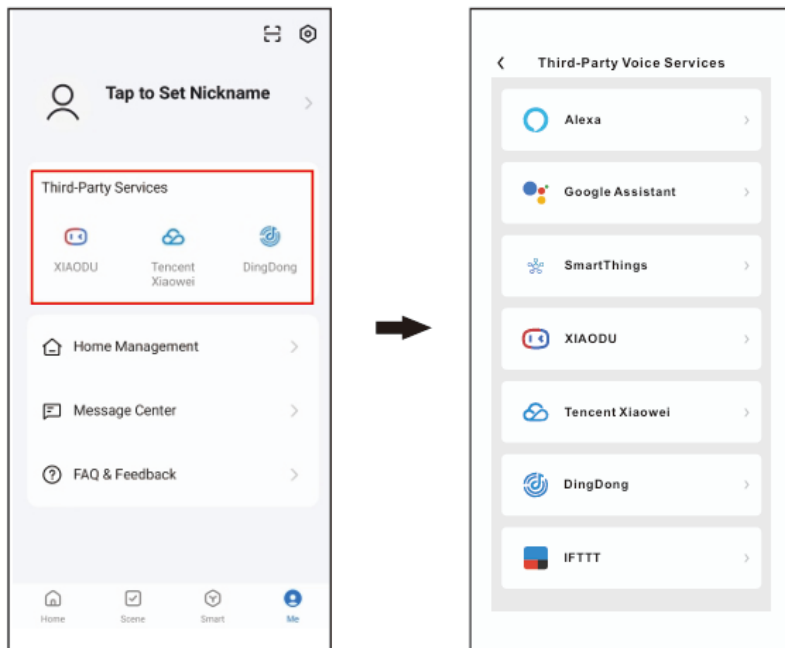
- Jeśli chcesz zmienić sieć, połączyć urządzenie lub usunąć połączenie i ponownie połączyć się z siecią, najpierw musisz zresetować sieć.
- Konfiguracja aplikacji zostanie zakończona, jak pokazano na rysunku 23. Pomyślna konfiguracja zostanie wyświetlona, jak pokazano na rysunku 24. Nazwy urządzeń, które zostały pomyślnie skonfigurowane, mogą być zmieniane, a lokalizacje pokoi, w których znajdują się odpowiednie urządzenia, również mogą być wybrane.
- Uwaga: to urządzenie obsługuje tylko jedną konfigurację, czyli tryb domyślny (szybkie miganie). Nie obsługuje trybu AP (wolne miganie) i nie obsługuje resetowania konfiguracji przez długie naciśnięcie przycisku resetowania (jak wskazują instrukcje "Jak sprawić, żeby światło migało szybko/wolno" w aplikacji).

Tryb AP lub nieprawidłowa operacja resetowania mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

Usługi głosowe innych firm

Wybierz **Mój profil** > **Usługi głosowe innych firm** > **Więcej**.

Na wyświetlonej stronie powiąż aplikację z asystentem głosowym innej firmy.



UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Dyrektywa dotycząca urządzeń radiowych

Uproszczona deklaracja zgodności UE.

Zgodnie z artykułem 10 (9), Firma Thermoval Polska S.A. niniejszym deklaruje, że sprzęt radiowy typu: klimatyzator pokojowy marki THERMOVAL, model EIGO, SAGA jest zgodny z zapisami dyrektywy 2014/53/EU

Pełny tekst deklaracji zgodności CE znajduje się pod adresem: www.thermoval.pl



DZIAŁ TECHNICZNY

THERMOVAL POLSKA S.A.

ul. Okulickiego 21
05-500 Piaseczno
tel. +48 22 853 70 66

serwis@thermoval.pl
www.thermoval.pl